

# LIVE PILOT FINISH REAMERS - CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER

These reamers are manufactured by CLYMER Precision using the best M42 w/ Cobalt HSS available. (Cobalt steel is more resistant to heat and abrasion than many other high-speed steels, which dramatically increases tools life and durability) Manufacturer grade tooling Smooth/free cutting guaranteed Live pilot spindle threaded for 4-40 fillister head screw to easily attach industry standard bushings (no C clips required) Oil grooves standard in pilot spindle to allow for muzzle flush chambering applications Industry standard 7/16" shank with integral Weldon flat and 1/4-28 female threads Live piloted reamers allow for customer to interchange bushings and achieve the proper fit to bore Reamers ground to industry standard SAAMI specifications



## Attributes

- Name: CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER
- Manufacturer: CLYMER
- Product no.: 184000053
- Mfr. No.: 555004
- Cartridge: 6.5 Creedmoor
- Style: Finisher
- Delivery weight: 0.075kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER](#)
- [Français: Guide de sécurité pour les ALÉSOIRS À PILOTE VIVANT CLYMER 6.5MM CREEDMOOR](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per gli Alesatori Finisher con Pilota Vivo CLYMER 6.5MM CREEDMOOR](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wiertła LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER](#)
- [Suomi: Turvaohjeet LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER](#)
- [Český: Návod k bezpečnosti pro LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER](#)

# Sicherheitsanleitung für die LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER

## Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER entschieden hast. Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen, um die sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest, um Risiken zu minimieren und eine optimale Leistung sicherzustellen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende den Reamer immer gemäß den Anweisungen des Herstellers, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.
- Überprüfe den Reamer vor jedem Gebrauch auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende ihn nicht, wenn er beschädigt ist.
- Halte den Reamer außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Schutzbrille und Handschuhe, beim Gebrauch des Reamers.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber, trocken und gut beleuchtet ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass sich niemand in der unmittelbaren Nähe befindet, wenn du den Reamer verwendest.
- Befolge die örtlichen Vorschriften zur Verwendung und Entsorgung von Werkzeugen und Materialien.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stelle sicher, dass der Reamer vor der Verwendung ordnungsgemäß im Bohrer gesichert ist.
- Vermeide übermäßigen Druck beim Einsatz des Reamers; lass das Werkzeug die Arbeit machen.
- Überschreite nicht die empfohlenen Drehzahl-Einstellungen für den Reamer.
- Verwende den Reamer immer mit kompatiblen Buchsen, um eine ordnungsgemäße Passform sicherzustellen.
- Versuche nicht, den Reamer oder seine Komponenten in irgendeiner Weise zu modifizieren.
- Wenn du während der Verwendung des Reamers ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen bemerkst, stoppe sofort und überprüfe das Werkzeug.
- Lass den Reamer während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, bevor du beginnst.
- Stelle sicher, dass der Reamer mit deiner Ausrüstung kompatibel ist.

### 2. Installation:

- Sichere den Reamer im Bohrfutter des Bohrers, indem du ihn fest anziehst.
- Befestige die geeignete Buchse an der LivePilotSpindel mit der 440 Senkkopfschraube.

### 3. Nutzung:

- Positioniere das Werkstück sicher, um Bewegungen während des Betriebs zu verhindern.

- Beginne mit dem Bohren bei niedriger Geschwindigkeit, um das Loch zu etablieren, und erhöhe dann die Geschwindigkeit nach Bedarf.
- Überwache die Leistung des Reamers während des gesamten Prozesses.
- Schalte nach Abschluss der Aufgabe den Bohrer aus und entferne den Reamer vorsichtig.

#### **4. Nach der Benutzung:**

- Reinige den Reamer, um Schmutz oder Rückstände zu entfernen.
- Bewahre den Reamer an einem sicheren, trockenen Ort auf, fern von Kindern und Haustieren.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Reamer gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge Reamer nicht im regulären Haushaltsmüll. Verwende stattdessen ausgewiesene Recycling oder Gefahrenabfallentsorgungsdienste.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder Unterstützung bezüglich der LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER wende dich bitte an den entsprechenden EUbasierten Supportdienst.

## **Fazit**

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit der LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und die Einhaltung der örtlichen Vorschriften, um dich selbst und andere bei der Verwendung dieses Produkts zu schützen.

# Safety Instruction Guide for LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER

## Introduction

Thank you for choosing the LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER. This guide provides important safety information and instructions to ensure the safe use of this product. Please read this guide carefully before use to minimize risks and ensure optimal performance.

## General Safety Guidelines

- Always use the reamer in accordance with the manufacturer's instructions to ensure safe operation.
- Inspect the reamer before each use for any signs of damage or wear. Do not use if damaged.
- Keep the reamer out of reach of children and unauthorized users.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when using the reamer.
- Ensure your workspace is clean, dry, and welllit to prevent accidents.
- Be aware of your surroundings and ensure no one is in the immediate area when operating the reamer.
- Follow local regulations regarding the use and disposal of tools and materials.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the reamer is properly secured in the drill before use.
- Avoid excessive force when using the reamer; let the tool do the work.
- Do not exceed the recommended speed settings for the reamer.
- Always use the reamer with compatible bushings to ensure a proper fit.
- Do not attempt to modify the reamer or its components in any way.
- If you experience any unusual noises or vibrations while using the reamer, stop immediately and inspect the tool.
- Do not leave the reamer unattended while in use.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials before starting.
- Ensure the reamer is compatible with your equipment.

### 2. Installation:

- Secure the reamer in the drill's chuck, ensuring it is tightly fastened.
- Attach the appropriate bushing to the live pilot spindle using the 440 fillister head screw.

### 3. Usage:

- Position the workpiece securely to prevent movement during operation.
- Begin drilling at a low speed to establish the hole, then gradually increase the speed as needed.
- Monitor the reamer's performance throughout the process.
- After completing the task, turn off the drill and carefully remove the reamer.

### 4. PostUse:

- Clean the reamer to remove any debris or residue.
- Store the reamer in a safe, dry location away from children and pets.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any damaged or worn reamers in accordance with local regulations.
- Do not dispose of reamers in regular household waste. Instead, use designated recycling or hazardous waste disposal services.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or support regarding the LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER, please contact the appropriate EUbased support service.

## **Conclusion**

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective experience with the LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER. Always prioritize safety and compliance with local regulations to protect yourself and others while using this product.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER

## Introducción

Gracias por elegir el LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER. Esta guía proporciona información de seguridad importante e instrucciones para garantizar el uso seguro de este producto. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usarla para minimizar riesgos y asegurar un rendimiento óptimo.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza el reamer de acuerdo con las instrucciones del fabricante para garantizar un funcionamiento seguro.
- Inspecciona el reamer antes de cada uso en busca de signos de daño o desgaste. No lo uses si está dañado.
- Mantén el reamer fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Siempre usa el equipo de protección personal (PPE) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al usar el reamer.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia, seca y bien iluminada para prevenir accidentes.
- Mantente atento a tu entorno y asegúrate de que nadie esté en el área inmediata al operar el reamer.
- Cumple con las regulaciones locales sobre el uso y la eliminación de herramientas y materiales.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que el reamer esté bien asegurado en el taladro antes de usarlo.
- Evita aplicar fuerza excesiva al usar el reamer; deja que la herramienta haga el trabajo.
- No excedas las configuraciones de velocidad recomendadas para el reamer.
- Siempre usa el reamer con bujes compatibles para asegurar un ajuste adecuado.
- No intentes modificar el reamer o sus componentes de ninguna manera.
- Si experimentas ruidos o vibraciones inusuales mientras usas el reamer, detente inmediatamente e inspecciona la herramienta.
- No dejes el reamer desatendido mientras esté en uso.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios antes de comenzar.
- Asegúrate de que el reamer sea compatible con tu equipo.

### 2. Instalación:

- Asegura el reamer en el mandril del taladro, asegurándote de que esté bien ajustado.
- Conecta el buje adecuado al husillo del piloto vivo utilizando el tornillo de cabeza avellanada 440.

### 3. Uso:

- Posiciona la pieza de trabajo de manera segura para evitar movimientos durante la operación.
- Comienza a perforar a baja velocidad para establecer el agujero y luego aumenta gradualmente la velocidad según sea necesario.

- Monitorea el rendimiento del reamer durante todo el proceso.
- Después de completar la tarea, apaga el taladro y retira cuidadosamente el reamer.

#### **4. Postuso:**

- Limpia el reamer para eliminar cualquier residuo o suciedad.
- Almacena el reamer en un lugar seguro y seco, alejado de niños y mascotas.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier reamer dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches los reamers en la basura doméstica regular. En su lugar, utiliza servicios de reciclaje o eliminación de desechos peligrosos designados.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta de seguridad o soporte relacionado con el LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER, por favor contacta al servicio de soporte correspondiente en la UE.

## **Conclusión**

Siguiendo estas directrices de seguridad e instrucciones, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con el LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER. Siempre prioriza la seguridad y el cumplimiento de las regulaciones locales para protegerte a ti mismo y a otros mientras usas este producto.

# Guide de sécurité pour les ALÉSOIRS À PILOTE VIVANT CLYMER 6.5MM CREEDMOOR

## Introduction

Merci d'avoir choisi les ALÉSOIRS À PILOTE VIVANT CLYMER 6.5MM CREEDMOOR. Ce guide fournit des informations importantes sur la sécurité et des instructions pour garantir une utilisation sûre de ce produit. Veuillez lire ce guide attentivement avant utilisation pour minimiser les risques et assurer un fonctionnement optimal.

## Directives de sécurité générales

- Utilise toujours l'alésoir conformément aux instructions du fabricant pour garantir un fonctionnement sûr.
- Inspecte l'alésoir avant chaque utilisation pour détecter tout signe de dommage ou d'usure. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Garde l'alésoir hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Porte toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation de l'alésoir.
- Assure-toi que ton espace de travail est propre, sec et bien éclairé pour éviter les accidents.
- Sois conscient de ton environnement et assure-toi qu'aucune personne ne se trouve à proximité lors de l'utilisation de l'alésoir.
- Suis les réglementations locales concernant l'utilisation et l'élimination des outils et des matériaux.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Assure-toi que l'alésoir est correctement fixé dans la perceuse avant utilisation.
- Évite d'appliquer une force excessive lors de l'utilisation de l'alésoir ; laisse l'outil faire le travail.
- Ne dépasse pas les réglages de vitesse recommandés pour l'alésoir.
- Utilise toujours l'alésoir avec des bagues compatibles pour garantir un ajustement approprié.
- Ne tente pas de modifier l'alésoir ou ses composants de quelque manière que ce soit.
- Si tu entends des bruits ou des vibrations inhabituels pendant l'utilisation de l'alésoir, arrête-toi immédiatement et inspecte l'outil.
- Ne laisse pas l'alésoir sans surveillance pendant son utilisation.

## Instructions pour l'installation et l'utilisation

### 1. Préparation :

- Rassemble tous les outils et matériaux nécessaires avant de commencer.
- Assure-toi que l'alésoir est compatible avec ton équipement.

### 2. Installation :

- Fixe l'alésoir dans le mandrin de la perceuse, en t'assurant qu'il est bien serré.
- Fixe la bague appropriée à la broche pilote vivante à l'aide de la vis à tête fraisée 440.

### 3. Utilisation :

- Positionne la pièce à usiner de manière sécurisée pour éviter tout mouvement pendant l'opération.
- Commence à percer à basse vitesse pour établir le trou, puis augmente progressivement la vitesse si nécessaire.
- Surveille les performances de l'alésoir tout au long du processus.
- Après avoir terminé la tâche, éteins la perceuse et retire soigneusement l'alésoir.

#### **4. Après utilisation :**

- Nettoie l'alésoir pour enlever tout débris ou résidu.
- Range l'alésoir dans un endroit sûr et sec, à l'écart des enfants et des animaux.

### **Instructions d'élimination**

- Élimine tout alésoir endommagé ou utilisé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les alésoirs dans les déchets ménagers ordinaires. Utilise plutôt des services de recyclage ou d'élimination des déchets dangereux désignés.

### **Conclusion**

En suivant ces directives de sécurité et ces instructions, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec les ALÉSOIRS À PILOTE VIVANT CLYMER 6.5MM CREEDMOOR. Priorise toujours la sécurité et la conformité avec les réglementations locales pour te protéger ainsi que les autres lors de l'utilisation de ce produit.

# **Guida alle Istruzioni di Sicurezza per gli Alesatori Finisher con Pilota Vivo CLYMER 6.5MM CREEDMOOR**

## **Introduzione**

Grazie per aver scelto gli Alesatori Finisher con Pilota Vivo CLYMER 6.5MM CREEDMOOR. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza e istruzioni per garantire un uso sicuro di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima dell'uso per minimizzare i rischi e garantire prestazioni ottimali.

## **Linee Guida Generali di Sicurezza**

- Utilizzare sempre l'alesatore in conformità con le istruzioni del produttore per garantire un funzionamento sicuro.
- Ispezionare l'alesatore prima di ogni utilizzo per eventuali segni di danni o usura. Non utilizzare se danneggiato.
- Tenere l'alesatore fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione personale (EPP) appropriato, come occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso dell'alesatore.
- Assicurarci che l'area di lavoro sia pulita, asciutta e ben illuminata per prevenire incidenti.
- Essere consapevoli dell'ambiente circostante e assicurarsi che nessuno si trovi nell'area immediata durante l'operazione dell'alesatore.
- Seguire le normative locali riguardanti l'uso e lo smaltimento di strumenti e materiali.

## **Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso**

- Assicurarci che l'alesatore sia correttamente fissato nel trapano prima dell'uso.
- Evitare l'uso eccessivo di forza durante l'uso dell'alesatore; lasciare che lo strumento svolga il lavoro.
- Non superare le impostazioni di velocità raccomandate per l'alesatore.
- Utilizzare sempre l'alesatore con bussole compatibili per garantire una vestibilità adeguata.
- Non tentare di modificare l'alesatore o i suoi componenti in alcun modo.
- Se si avvertono rumori o vibrazioni insolite durante l'uso dell'alesatore, fermarsi immediatamente e ispezionare lo strumento.
- Non lasciare l'alesatore incustodito mentre è in uso.

## **Istruzioni per l'Installazione e l'Uso**

### **1. Preparazione:**

- Raccogliere tutti gli strumenti e i materiali necessari prima di iniziare.
- Assicurarci che l'alesatore sia compatibile con la propria attrezzatura.

### **2. Installazione:**

- Fissare l'alesatore nel mandrino del trapano, assicurandosi che sia ben serrato.
- Attaccare la bushing appropriata al mandrino pilota vivo utilizzando la vite a testa a fillister 440.

### **3. Uso:**

- Posizionare il pezzo di lavoro in modo sicuro per prevenire movimenti durante l'operazione.
- Iniziare a forare a bassa velocità per stabilire il foro, quindi aumentare gradualmente la velocità se necessario.

- Monitorare le prestazioni dell'alesatore durante il processo.
- Dopo aver completato il compito, spegnere il trapano e rimuovere con attenzione l'alesatore.

#### **4. PostUso:**

- Pulire l'alesatore per rimuovere eventuali detriti o residui.
- Conservare l'alesatore in un luogo sicuro e asciutto, lontano da bambini e animali domestici.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltire eventuali alesatori danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire gli alesatori nei normali rifiuti domestici. Utilizzare invece servizi di smaltimento designati per il riciclo o rifiuti pericolosi.

## **Informazioni per Ulteriori Supporto**

Per eventuali domande sulla sicurezza o supporto riguardanti gli Alesatori Finisher con Pilota Vivo CLYMER 6.5MM CREEDMOOR, si prega di contattare il servizio di supporto appropriato con sede nell'UE.

## **Conclusione**

Seguendo queste linee guida e istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza sicura ed efficace con gli Alesatori Finisher con Pilota Vivo CLYMER 6.5MM CREEDMOOR. Si prega di dare priorità alla sicurezza e alla conformità con le normative locali per proteggere se stessi e gli altri durante l'uso di questo prodotto.

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER

## Introduksjon

Takk for at du valgte LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER. Denne guiden gir viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner for å sikre trygg bruk av dette produktet. Vennligst les denne guiden nøye før bruk for å minimere risikoer og sikre optimal ytelse.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid reameren i samsvar med produsentens instruksjoner for å sikre sikker drift.
- Inspiser reameren før hver bruk for tegn på skade eller slitasje. Ikke bruk hvis den er skadet.
- Hold reameren utenfor rekkevidde for barn og uautoriserte brukere.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), som vernebriller og hansker, når du bruker reameren.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent, tørt og godt opplyst for å forhindre ulykker.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at ingen er i umiddelbar nærhet når reameren brukes.
- Følg lokale forskrifter angående bruk og avhending av verktøy og materialer.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Sørg for at reameren er riktig festet i boret før bruk.
- Unngå overdreven kraft når du bruker reameren; la verktøyet gjøre arbeidet.
- Ikke overskrid de anbefalte hastighetsinnstillingene for reameren.
- Bruk alltid reameren med compatible bushinger for å sikre riktig passform.
- Forsøk ikke å modifisere reameren eller dens komponenter på noen måte.
- Hvis du opplever uvanlige lyder eller vibrasjoner under bruk, stopp umiddelbart og inspiser verktøyet.
- La ikke reameren stå uten tilsyn mens den er i bruk.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy og materialer før du begynner.
- Sørg for at reameren er kompatibel med utstyret ditt.

### 2. Installasjon:

- Fest reameren i borets chuck, og sørg for at den er stramt festet.
- Fest den passende bushingen til live pilotspindelen ved hjelp av 440 fillister hode skruen.

### 3. Bruk:

- Plasser arbeidsstykket sikkert for å forhindre bevegelse under operasjonen.
- Begynn å bore med lav hastighet for å etablere hullet, og øk deretter hastigheten gradvis etter behov.
- Overvåk reamerens ytelse gjennom hele prosessen.
- Etter at oppgaven er fullført, slå av boret og fjern forsiktig reameren.

### 4. Etter bruk:

- Rengjør reameren for å fjerne eventuelle rusk eller rester.
- Oppbevar reameren på et sikkert, tørt sted, borte fra barn og kjæledyr.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Avhending av skadede eller slitte reamere må skje i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast reamere i vanlig husholdningsavfall. Bruk i stedet utpekte resirkulerings eller farlig avfallshåndteringstjenester.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle sikkerhetshenvendelser eller støtte angående LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER, vennligst kontakt den aktuelle EUBaserte støttetjenesten.

## **Konklusjon**

Ved å følge disse sikkerhetsretningslinjene og instruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER. Prioriter alltid sikkerhet og overholdelse av lokale forskrifter for å beskytte deg selv og andre mens du bruker dette produktet.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wiertła LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór wiertła LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje, które zapewnią bezpieczne użytkowanie tego produktu. Proszę dokładnie przeczytać tę instrukcję przed użyciem, aby zminimalizować ryzyko i zapewnić optymalną wydajność.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj wiertła zgodnie z instrukcjami producenta, aby zapewnić bezpieczne działanie.
- Sprawdź wiertło przed każdym użyciem pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia. Nie używaj, jeśli jest uszkodzone.
- Przechowuj wiertło w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas używania wiertła.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste, suche i dobrze oświetlone, aby zapobiec wypadkom.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że nikt nie znajduje się w bezpośredniej okolicy podczas obsługi wiertła.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących używania i utylizacji narzędzi oraz materiałów.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Upewnij się, że wiertło jest prawidłowo zamocowane w wiertarce przed użyciem.
- Unikaj nadmiernej siły podczas używania wiertła; pozwól narzędziu wykonać pracę.
- Nie przekraczaj zalecanych ustawień prędkości dla wiertła.
- Zawsze używaj wiertła z kompatybilnymi tulejami, aby zapewnić prawidłowe dopasowanie.
- Nie próbuj modyfikować wiertła ani jego komponentów w żaden sposób.
- Jeśli podczas używania wiertła zaobserwujesz jakiegokolwiek nietypowe dźwięki lub wibracje, natychmiast zatrzymaj narzędzie i sprawdź je.
- Nie pozostawiaj wiertła bez nadzoru podczas używania.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia i materiały przed rozpoczęciem.
- Upewnij się, że wiertło jest kompatybilne z Twoim sprzętem.

### 2. Instalacja:

- Zamocuj wiertło w uchwycie wiertarki, upewniając się, że jest ciasno przymocowane.
- Przymocuj odpowiednią tuleję do wrzeciona z żywym pilotem za pomocą śruby fillister head 440.

### 3. Użytkowanie:

- Ustaw przedmiot roboczy w sposób zapewniający stabilność, aby zapobiec ruchom podczas operacji.
- Rozpocznij wiercenie na niskiej prędkości, aby ustalić otwór, a następnie stopniowo zwiększaj

- prędkość w razie potrzeby.
- Monitoruj wydajność wiertła w trakcie procesu.
- Po zakończeniu zadania wyłącz wiertarkę i ostrożnie usuń wiertło.

#### **4. Po Użyciu:**

- Oczyszczyć wiertło, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub pozostałości.
- Przechowywać wiertło w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt domowych.

## **Instrukcje Utylizacji**

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte wiertła zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj wiertła do zwykłych odpadów domowych. Zamiast tego skorzystaj z wyznaczonych usług recyklingu lub utylizacji odpadów niebezpiecznych.

## **Informacje Kontaktowe do Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub wsparcia dotyczącego wiertła LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER, proszę skontaktować się z odpowiednią usługą wsparcia z siedzibą w UE.

## **Zakończenie**

Przestrzegając tych wytycznych dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z wiertłem LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i zgodność z lokalnymi przepisami, aby chronić siebie i innych podczas korzystania z tego produktu.

# Turvaohjeet LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER

## Johdanto

Kiitos, että valitsit LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER tuotteen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuustietoja ja ohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön. Lue tämä opas huolellisesti ennen käyttöä riskien minimoimiseksi ja optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Käytä reamereita aina valmistajan ohjeiden mukaisesti turvallisen toiminnan varmistamiseksi.
- Tarkista reamer ennen jokaista käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Pidä reamer lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Käytä aina asianmukaista henkilökohtaista suojavarustusta (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, reameria käytettäessä.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas, kuiva ja hyvin valaistu onnettomuuksien estämiseksi.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, ettei kukaan ole välittömässä läheisyydessä reameria käytettäessä.
- Noudata paikallisia sääntöjä ja määräyksiä työkalujen ja materiaalien käytössä ja hävittämisessä.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Varmista, että reamer on kunnolla kiinnitetty porakoneeseen ennen käyttöä.
- Vältä liiallista voimaa reameria käytettäessä; anna työkalun tehdä työ.
- Älä ylitä suositeltuja nopeusasetuksia reamerille.
- Käytä reameria aina yhteensopivien holkkien kanssa varmistaaksesi oikean istuvuuden.
- Älä yritä muokata reameria tai sen komponentteja millään tavalla.
- Jos havaitset epätavallisia ääniä tai värinöitä reameria käytettäessä, pysäytä heti ja tarkista työkalu.
- Älä jätä reameria valvomatta käytön aikana.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit ennen aloittamista.
- Varmista, että reamer on yhteensopiva laitteistosi kanssa.

### 2. Asennus:

- Kiinnitä reamer porakoneen chukkiin varmistaen, että se on tiukasti kiinnitetty.
- Kiinnitä sopiva holkki elävään ohjauspilottiin käyttäen 440 fillisterhead ruuvia.

### 3. Käyttö:

- Aseta työkappale tukevasti paikalleen estääksesi liikettä käytön aikana.
- Aloita poraus matalalla nopeudella reiän perustamiseksi ja lisää sitten nopeutta tarpeen mukaan.
- Seuraa reamerin suorituskykyä koko prosessin ajan.
- Kun tehtävä on suoritettu, sammuta porakone ja poista reamer varovasti.

### 4. Käytön jälkeen:

- Puhdista reamer poistamalla kaikki roskat tai jäämät.

- Säilytä reamer turvallisessa, kuivassa paikassa lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet reamerit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä reamereita tavallisessa kotitalousjätteessä. Käytä sen sijaan nimettyä kierrätys tai vaarallisten jätteiden hävittämispalveluja.

## Lisätietoja ja tuki

Kaikissa turvallisuuskysymyksissä tai LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER tuotteeseen liittyvissä tukikysymyksissä ota yhteyttä asianomaiseen EUpohjaiseen tukipalveluun.

## Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER tuotteelle. Aina priorisoi turvallisuus ja paikallisten määräysten noudattaminen suojellaksesi itseäsi ja muita tämän tuotteen käytön aikana.

# Säkerhetsinstruktioner för LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER

## Introduktion

Tack för att du valt LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER. Denna guide innehåller viktig säkerhetsinformation och instruktioner för att säkerställa en säker användning av denna produkt. Vänligen läs denna guide noggrant innan användning för att minimera risker och säkerställa optimal prestanda.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid reamern i enlighet med tillverkarens instruktioner för att säkerställa säker drift.
- Inspektera reamern före varje användning för tecken på skador eller slitage. Använd inte om den är skadad.
- Håll reamern utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Bär alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), som skyddsglasögon och handskar, vid användning av reamern.
- Se till att din arbetsyta är ren, torr och väl upplyst för att förhindra olyckor.
- Var medveten om din omgivning och se till att ingen är i det omedelbara området när reamern används.
- Följ lokala föreskrifter angående användning och avfallshantering av verktyg och material.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att reamern är ordentligt säkrad i bormaskinen före användning.
- Undvik överdriven kraft när du använder reamern; låt verktyget göra jobbet.
- Överskrid inte de rekommenderade hastighetsinställningarna för reamern.
- Använd alltid reamern med kompatibla bushings för att säkerställa en korrekt passform.
- Försök inte modifiera reamern eller dess komponenter på något sätt.
- Om du upplever ovanliga ljud eller vibrationer vid användning av reamern, stoppa omedelbart och inspektera verktyget.
- Lämna inte reamern utan uppsikt medan den är i bruk.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material innan du börjar.
- Se till att reamern är kompatibel med din utrustning.

### 2. Installation:

- Säkra reamern i bormaskinens chuck, se till att den är ordentligt fastsatt.
- Fäst den lämpliga bushingen på live pilotspindeln med hjälp av 440 fyllskruven.

### 3. Användning:

- Positionera arbetsstycket säkert för att förhindra rörelse under drift.
- Börja borra med låg hastighet för att etablera hålet, öka sedan hastigheten gradvis efter behov.
- Övervaka reamerns prestanda under hela processen.
- Efter att uppgiften är utförd, stäng av bormaskinen och ta försiktigt bort reamern.

#### **4. Efter användning:**

- Rengör reamern för att ta bort skräp eller rester.
- Förvara reamern på en säker, torr plats borta från barn och husdjur.

## **Avfallsinstruktioner**

- Kassera eventuella skadade eller slitna reamers i enlighet med lokala föreskrifter.
- Släng inte reamers i vanlig hushållsavfall. Använd istället avsedda återvinnings eller farligt avfallshanteringstjänster.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För eventuella säkerhetsfrågor eller support angående LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER, vänligen kontakta den lämpliga EUbaserade supporttjänsten.

## **Slutsats**

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER. Prioritera alltid säkerhet och efterlevnad av lokala föreskrifter för att skydda dig själv och andra vid användning av denna produkt.

# Návod k bezpečnosti pro LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER. Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečnosti a pokyny, které zajistí bezpečné používání tohoto produktu. Před použitím si prosím důkladně přečtěte tento návod, abyste minimalizovali rizika a zajistili optimální výkon.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte reamer v souladu s pokyny výrobce, abyste zajistili bezpečný provoz.
- Před každým použitím reameru zkontrolujte, zda nejeví známky poškození nebo opotřebení. Pokud je poškozen, nepoužívejte ho.
- Držte reamer mimo dosah dětí a neoprávněných osob.
- Při používání reameru vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Zajistěte, aby vaše pracovní prostředí bylo čisté, suché a dobře osvětlené, aby se předešlo nehodám.
- Buďte si vědomi svého okolí a ujistěte se, že nikdo není v bezprostřední blízkosti při provozu reameru.
- Dodržujte místní předpisy týkající se používání a likvidace nástrojů a materiálů.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Ujistěte se, že je reamer správně upevněn v vrtačce před použitím.
- Vyhnete se nadměrnému tlaku při používání reameru; nechte nástroj vykonávat práci.
- Nepřekračujte doporučené rychlostní nastavení pro reamer.
- Vždy používejte reamer s kompatibilními pouzdry, abyste zajistili správné uchycení.
- Nepokoušejte se upravit reamer nebo jeho komponenty jakýmkoli způsobem.
- Pokud během používání reameru zaznamenáte neobvyklé zvuky nebo vibrace, okamžitě zastavte a zkontrolujte nástroj.
- Nenechávejte reamer bez dozoru, když je v provozu.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály před zahájením.
- Ujistěte se, že je reamer kompatibilní s vaším vybavením.

### 2. Instalace:

- Upevněte reamer v sklíčidle vrtačky, ujistěte se, že je pevně utažen.
- Připojte vhodné pouzdro k živému pilotnímu hřídeli pomocí šroubu s hlavou 440.

### 3. Použití:

- Umístěte pracovní kus bezpečně, aby nedošlo k pohybu během provozu.
- Začněte vrtat na nízké rychlosti, abyste založili otvor, a poté postupně zvyšujte rychlost podle potřeby.
- Sledujte výkon reameru během celého procesu.

- Po dokončení úkolu vypněte vrtačku a opatrně vyjměte reamer.

#### **4. Po použití:**

- Vyčistěte reamer, abyste odstranili jakékoliv nečistoty nebo zbytky.
- Uložte reamer na bezpečné, suché místo mimo dosah dětí a domácích zvířat.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované reamery v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte reamery do běžného domácího odpadu. Místo toho využijte určené služby pro recyklaci nebo likvidaci nebezpečného odpadu.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo podpory ohledně LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER kontaktujte příslušnou podporu se sídlem v EU.

## **Závěr**

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a instrukcí můžete zajistit bezpečné a efektivní používání LIVE PILOT FINISH REAMERS CLYMER 6.5MM CREEDMOOR LIVE PILOT FINISHER. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržování místních předpisů, abyste chránili sebe a ostatní při používání tohoto produktu.